



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2023 m. spalio 27 d.  
(OR. en)

14665/23

TRANS 446

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. spalio 27 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 687 final
Dalykas:	Pasiūlymas – TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo <i>ad hoc</i> komiteto 5-ojoje sesijoje

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 687 final.

\_\_\_\_\_

Priedama: COM(2023) 687 final



Briuselis, 2023 10 27  
COM(2023) 687 final

2023/0388 (NLE)

Pasiūlymas

## **TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto 5-ojoje sesijoje**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybinių organizacijos (OTIF) Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto (toliau – Komitetas) 5-ojoje sesijoje, dėl patariamąsios teisinės nuomonės dėl OTIF taisyklių, susijusių su paslaugų įrenginiais, aiškinimo ir sprendimų dėl tarptautinių krovinių vežimo geležinkeliais dokumentų skaitmeninimo, OTIF ilgalaikės strategijos parengimo, konkrečios OTIF valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymo ir nutraukimo, elektroninių parašų naudojimo oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose, OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinės apsaugos ir termino „ekspertas“ paaiškinimo, kad Komiteto veikloje galėtų dalyvauti suinteresuotieji subjektai, priėmimo.

### 2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

#### 2.1. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartis

Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartimi (COTIF) reglamentuojamas OTIF veikimas ir jos veikla apskritai. COTIF šalys yra 51 valstybė, tarp jų – 25 Europos Sąjungos valstybės narės (visos, išskyrus Kiprą ir Malta). Nuo 2011 m. liepos 1 d. Europos Sąjunga (ES) taip pat yra COTIF susitariančioji šalis.

COTIF sudaro pagrindinė sutartis ir septyni priedai, kurie yra neatsiejama sutarties dalis ir kuriais nustatomos tarptautinio keleivių ir krovinių vežimo geležinkeliais vienodosios taisyklės (A priedas. Tarptautinio keleivių vežimo geležinkeliais sutartis (CIV); B priedas. Tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais sutartis (CIM); C priedas. Tarptautinis pavojingųjų krovinių vežimas geležinkeliais (RID); D priedas. Transporto priemonių naudojimo tarptautiniam geležinkelių susisiekimui sutartis (CUV); E priedas. Infrastruktūros naudojimo tarptautiniam geležinkelių susisiekimui sutartis (CUI); F priedas. Techninių standartų tvirtinimas ir vienodų techninių normų, taikomų geležinkelio priemonėms, kurias ketinama naudoti tarptautiniam susisiekimui, priėmimas (APTU); G priedas. Tarptautiniam susisiekimui naudojamų geležinkelio priemonių techninis priėmimas (ATMF)).

#### 2.2. Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybinių organizacijos susitarimas

2011 m. birželio 16 d. Taryba priėmė Tarybos sprendimą 2013/103/ES dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybinių organizacijos susitarimo dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie 1980 m. gegužės 9 d. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) su pakeitimais, padarytais 1999 m. birželio 3 d. Vilniaus protokolu, pasirašymo ir sudarymo<sup>1</sup>. Susitarimas įsigaliojo 2011 m. liepos 1 d. Tarybos sprendime 2013/103/ES pateikiamas Sąjungos pareiškimas dėl naudojimosi kompetencija (I priedas) ir Tarybos, valstybių narių ir Komisijos dalyvavimo OTIF procedūrose vidaus tvarka (III priedas).

#### 2.3. Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komitetas

2021 m. rugsėjo mėn. OTIF generalinės asamblėjos 15-ojoje sesijoje įsteigtas OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komitetas (toliau – Komitetas), o pirmoji jo sesija įvyko 2021 m. lapkričio mėn.

---

<sup>1</sup> OL L 51, 2013 2 23, p. 1.

Jo įgaliojimai nustatyti Darbo tvarkos taisyklių 2 straipsnyje: a) rengti sutarties pakeitimų ar papildymų projektus; b) teikti teises konsultacijas savo iniciatyva arba sutarties 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų organų arba jų įsteigtų organų prašymu; c) skatinti ir palengvinti sutarties veikimą ir įgyvendinimą; d) stebėti ir vertinti teises priemones; e) priimti sprendimus dėl bendradarbiavimo su kitomis tarptautinėmis organizacijomis ir asociacijomis, taip pat steigti ir išformuoti konsultacines ryšių su kitomis tarptautinėmis organizacijomis ir asociacijomis grupes ir stebėti ryšių grupių veikimą.

Kai taikytina, Komitetas pateikia savo išvadas ir pasiūlymus COTIF 13 straipsnio 1 dalyje nurodytiems kompetentingiems organams apsvarstyti arba priimti sprendimą.

Komiteto darbo programa paskutinį kartą atnaujinta 2023 m. balandžio mėn. (LAW-23079-JUR 4).

#### **2.4. Numatomi Komiteto aktai**

Tikimasi, kad per 5-ąją sesiją Komitetas priims patariamąją teisinę nuomonę ir kitus susijusius sprendimus, kurie turėtų įtakos OTIF veiklai.

- 3 punktas. CUI vienodųjų taisyklių taikymas paslaugų įrenginiams: Komitetas gali priimti patariamąją teisinę nuomonę; nors reikia atskirti sutartis, kurioms taikomos CUI vienodosios taisyklės, ir įsipareigojimus, kuriuos tų sutarčių šalys turi vykdyti pagal Sąjungos teisę, šiuo konkrečiu atveju nuomonės projektas taip pat susijęs su OTIF taisyklių ir Sąjungos teisės aktų sąveika apibrėžiant geležinkelių infrastruktūrą (reglamentuojamą pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/34/ES, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių erdvė<sup>2</sup>); iš tiesų nuomonėje plačiai remiamasi Direktyva 2012/34/ES, siekiant išaiškinti CUI vienodųjų taisyklių taikymą paslaugų įrenginiams, o išvadų 3 punkte konkrečiai nurodoma būtinybė aiškinti OTIF narių taikomą viešąją teisę, todėl patariamoji nuomonė gali turėti lemiamą poveikį Sąjungos teisės aktų turiniui.
- 4 punktas. Tarptautinio transporto skaitmenizacija, visų pirma krovinių vežimo dokumentų skaitmeninimas: Komitetas gali nuspręsti pavesti OTIF sekretoriatui parengti pasiūlymą iš dalies pakeisti COTIF, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos pradėti naudoti elektroninį geležinkelio važtaraštį; elektroninis keitimasis informacija, susijusia su tarptautiniu krovinių vežimu geležinkeliais, ES lygmeniu reglamentuojamas 2020 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/1056 dėl elektroninės krovinių vežimo informacijos; 6 konstatuojamojoje dalyje, *inter alia*, nustatyta, kad „[k]ompetentingų institucijų pareiga priimti informaciją, kurią ekonominės veiklos vykdytojai pateikia elektroniniu būdu, taip pat turėtų būti taikoma visais atvejais, kai Sąjungos teisės aktų arba nacionalinės teisės nuostatomis, kurioms taikomas šis reglamentas, reikalaujama pateikti informaciją, kuri taip pat nurodyta susijusiose tarptautinėse konvencijose, kaip antai konvencijos[e], reglamentuojančios[e] tarptautines vežimo įvairių rūšių transportu sutartis, pavyzdžiui, <...> Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartyje (COTIF)“; todėl COTIF pakeitimas, kurį Komitetas gali nuspręsti pavesti OTIF sekretoriatui parengti, bus privalomas pagal tarptautinę teisę ir galės turėti lemiamą poveikį ES teisės aktų turiniui.
- 6 punktas. Ilgalaikės OTIF strategijos rengimas: remdamasis 15-osios Generalinės asamblėjos sprendimu ir vadovaudamasis savo darbo programa, Komitetas toliau padės OTIF generaliniam sekretoriui rengti ilgalaikę OTIF strategiją; šioje sesijoje jis apsvarstys patikslintą strategijos redakciją ir patars generaliniam sekretoriui dėl

<sup>2</sup> OL L 343, 2012 12 14, p. 32.

galimų pakeitimų ar patobulinimų; ES yra COTIF susitariančioji šalis ir OTIF narė, o ilgalaikė OTIF strategija yra susijusi su visa OTIF veikla, įskaitant teises priemones ir politikos sritis, kurios priklauso išimtinai ES kompetencijai (pvz., geležinkelių sauga ir techniniai standartai, pavojingųjų krovinių vežimas); be to, ilgalaikė strategija, jei Generalinė asamblėja priims ją per kitą eilinę sesiją, turės lemiamą įtaką OTIF darbo programos turiniui ir galbūt įvairiems COTIF, kurios susitariančioji šalis yra ES, aspektams.

- 7 punktas. Konkrečios valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymas ir nutraukimas: Komitetas apsvarstys galimybę pavesti OTIF sekretoriatui parengti pasiūlymą iš dalies pakeisti COTIF; dalykas yra susijęs su organizacijos, kurios susitariančioji šalis yra ES, veiklos organizavimu ir veikimu, ir dėl to gali būti rengiami pasiūlymai iš dalies pakeisti COTIF; šis aktualus klausimas susijęs su visa OTIF veiklos aprėptimi, įskaitant sritis, kurios priklauso išimtinai ES kompetencijai; todėl COTIF pakeitimas, kurį Komitetas gali nuspręsti pavesti OTIF sekretoriatui parengti, bus privalomas pagal tarptautinę teisę ir galės turėti lemiamą poveikį ES teisės aktų turiniui.
- 8 punktas. Elektroninių parašų naudojimas oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose: Komitetas gali nuspręsti dėl bendrųjų nurodymų sekretoriatui parengti rekomendaciją dėl elektroninių parašų naudojimo oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose; ši sritis ES lygmeniu reglamentuojama Reglamentu (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje; todėl rekomendacija, kurią Komitetas gali nuspręsti pavesti OTIF sekretoriatui parengti, galės turėti lemiamą poveikį ES teisės aktų turiniui.
- 9 punktas. OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinė apsauga: Komitetas išnagrinės teisinius reikalavimus ir gali nuspręsti, kokių veiksmų būtų galima imtis siekiant sustiprinti OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinę apsaugą; viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo klausimas ES lygmeniu reglamentuojamas 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/1024 dėl atvirųjų duomenų ir viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo<sup>3</sup> ir 2011 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimu 2011/833/ES dėl pakartotinio Komisijos dokumentų naudojimo<sup>4</sup>; todėl Komiteto sprendimai šioje srityje gali turėti lemiamą poveikį ES teisės aktų turiniui.
- 10 punktas. Registruotųjų suinteresuotųjų subjektų dalyvavimas Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto veikloje: Komitetas gali nuspręsti paaiškinti terminą „ekspertas“, kad suinteresuotieji subjektai galėtų dalyvauti jo veikloje; tikslas – sudaryti sąlygas dalyvauti ekspertams kaip tarptautiniame geležinkelių sektoriuje veikiančių juridinių asmenų, pavyzdžiui, vežėjų ir infrastruktūros valdytojų, atstovams; sprendimas dėl termino „ekspertas“ aiškinimo atsižvelgiant į Rekomendaciją dėl suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo OTIF veikloje turės teisinių pasekmių, nes jis turės įtakos sprendimų priėmimui pagal COTIF, kurios susitariančioji šalis yra ES.

<sup>3</sup> OL L 172, 2019 6 26, p. 56–83.

<sup>4</sup> OL L 330, 2011 12 14, p. 39.

## 2.5. Sąjungos kompetencija ir balsavimo teisės

Pagal 2011 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimu patvirtinto Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybinės organizacijos susitarimo dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie COTIF 6 straipsnį:

„1. Priimant sprendimus Sąjungos išimtinai kompetencijai priklausančiais klausimais Sąjunga naudojami savo valstybių narių balsavimo teisėmis pagal Sutartį.

2. Priimant sprendimus tais klausimais, kurie priskirti pasidalijamajai Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijai, balsuoja Sąjunga arba jos valstybės narės.

3. Atsižvelgiant į Sutarties 26 straipsnio 7 dalį, Sąjunga turi tiek balsų, kiek jų turi visos jos valstybės narės, kurios taip pat yra Sutarties Šalys. Jei balsuoja Sąjunga, jos valstybės narės nebalsuoja.“

Atsižvelgiant į sprendimus, kuriuos Komitetas turi priimti 5-ojoje sesijoje, kaip paaiškinta 2.4 skirsnyje, nustatyta, kad visi darbotvarkės klausimai visiškai arba iš dalies priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai.

Pirmiau minėti aktai, kuriuos turi priimti Komitetas, yra susiję su konkrečiomis sritimis, kuriose ES pasinaudojo savo kompetencija ir priėmė vidaus taisykles, kurioms gali būti padarytas poveikis (3, 4, 8, 9 punktai), arba su kompleksiniais ar administraciniais klausimais, susijusiais su COTIF reglamentuojamais esminiais dalykais, kurie iš esmės daugiausia priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai (6, 7, 10 punktai).

## 3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3 darbotvarkės punktas. CUI vienodųjų taisyklių taikymas paslaugų įrenginiams

Komitetas, vadovaudamasis savo darbo programa, turėtų išnagrinėti Infrastruktūros naudojimo tarptautiniam geležinkelių susisiekimui sutarties vienodųjų taisyklių (CUI – sutarties E priedas, toliau – CUI vienodosios taisyklės) taikymo paslaugų įrenginiams klausimą ir šiuo klausimu pateikti patariamąją nuomonę.

4-ojoje sesijoje Komitetas surengė bendrą diskusiją dėl CUI vienodųjų taisyklių taikymo paslaugų įrenginiams, remdamasis OTIF sekretoriato parengtu įžanginiu dokumentu (LAW-23022-JUR 4/8). Po šios diskusijos Komitetas pavedė sekretoriatui parengti teisinės nuomonės projektą.

5-ojoje sesijoje Komitetas apsvarstys sekretoriato parengtą patariamąją teisinės nuomonės projektą (LAW-23109-JUR 5/3). Juo siekiama patikslinti CUI vienodųjų taisyklių taikymo sritį, visų pirma, ar terminas „infrastruktūra“ turėtų būti aiškinamas kaip apimantis stacionarius paslaugų įrenginius, apibrėžtus 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2012/34/ES, kuria sukuriamas bendra Europos geležinkelių erdvė<sup>5</sup>, atsižvelgiant į tai, kad COTIF, visų pirma CUI vienodosiose taisyklėse, sąvoka „paslaugų įrenginiai“ neapibrėžta ar neminima.

CUI vienodųjų taisyklių 3 straipsnio a punkte geležinkelių infrastruktūra apibrėžiama taip:

*geležinkelių infrastruktūra – visos geležinkelio linijos ir stacionarus įrenginiai, būtini geležinkelių transporto priemonių eismui ir eismo saugai užtikrinti.*

Kaip pabrėžta sekretoriato įžanginiame dokumente, pažodinis termino aiškinimas rodo, kad jis apima ir geležinkelio linijas, ir stacionarius įrenginius. Antra, kad objektas patektų į

<sup>5</sup> OL L 343, 2012 12 14, p. 32.

apibrėžtį, jis turi būti būtinas dviem tikslais, kurių siekiama kartu: geležinkelių transporto priemonių eismui ir eismo saugai.

Remiantis šiuo pradžios tašku ir kitais su dalyku susijusiais analitiniais elementais, OTIF sekretoriato parengtame teisinės nuomonės projekte daroma išvada, kad:

- CUI vienodosios taisyklės taikomos visoms sutartims dėl geležinkelių infrastruktūros naudojimo tarptautiniam vežimui, kaip jis suprantamas CIV vienodosiose taisyklėse (COTIF A priedas) ir CIM vienodosiose taisyklėse (COTIF B priedas);
- CUI vienodosios taisyklės nedaro poveikio OTIF narių taikomai viešajai teisei, susijusiai su geležinkelių infrastruktūra ir prieiga prie jos, ir ją papildo;
- būtina užtikrinti suderintą ir papildomąjį CUI vienodųjų taisyklių ir OTIF narių taikomos viešosios teisės išaiškinimą, kad būtų išvengta dviejų teisinių režimų kolizijų ir būtų galima taikyti CUI vienodąsias taisykles;
- kas sudaro geležinkelio infrastruktūrą CUI vienodųjų taisyklių tikslais, turėtų būti nustatoma dviem etapais. Pirma, OTIF narės taikomoje viešojoje teisėje nustatoma, kas sudaro geležinkelių infrastruktūrą ir kokios yra prieigos prie jos sąlygos. Antra, naudojimo sutartis pagal CUI vienodąsias taisykles gali būti sudaryta tik dėl taikytinoje OTIF narės viešojoje teisėje apibrėžtos ir CUI vienodųjų taisyklių 3 straipsnio a punkto reikalavimus atitinkančios geležinkelių infrastruktūros.

Šios išvados yra visiškai suderinamos su ES teisine sistema, kuria reglamentuojamos prieigos prie geležinkelių tinklo teisės ir geležinkelių transporto paslaugų teikimas, nustatytas Direktyvoje 2012/34/ES. Todėl siūloma pritarti, kad dabartinės redakcijos patariamoji teisinė nuomonė būtų priimta.

4 darbotvarkės punktas. Tarptautinio transporto skaitmenizacija, visų pirma krovinių vežimo dokumentų skaitmeninimas

2022 m. OTIF sekretoriatas surengė apklausą dėl taisyklių, susijusių su elektroniniais geležinkelių transporto dokumentais. Komitetas, 3-iojoje sesijoje apsvaustęs apklausos rezultatus, padarė išvadą, kad nėra poreikio nedelsiant keisti Tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais sutarties vienodųjų taisyklių (COTIF B priedas, toliau – CIM vienodosios taisyklės) dėl elektroninių geležinkelių transporto dokumentų, ir pavedė sekretoriatui kitoje sesijoje pateikti pasiūlymą dėl galimų tolesnių veiksmų.

Sekretoriato parengtame įžanginiame dokumente pažymėta, kad elektroninio važtaraščio, kurį kartu parengė Tarptautinis geležinkelių transporto komitetas (CIT) ir Geležinkelių bendradarbiavimo organizacija (OSŽD), atvejis nebuvo dokumentuotas. Šis bendras OTIF ir OSŽD važtaraštis jau yra elektroninis, o OTIF atveju jį administruoja CIT. Pagal šią sistemą parengti keli dokumentai, kuriais faktiškai papildomos bendrosios COTIF nuostatos dėl elektroninio važtaraščio funkcinio lygiavertiškumo.

4-ojoje sesijoje Komiteto buvo paprašyta nuspręsti dėl galimų tolesnių veiksmų, jei tokių bus. Tačiau Komitetas neturėjo laiko apsvaustyti šį klausimą ir atidėjo jį 5-ajai sesijai. Todėl siūloma Sąjungos pozicija yra tokia pati kaip ir 4-ajai Komiteto sesijai parengta pozicija, išdėstyta Tarybos dokumente ST 7918/23, t. y. atsižvelgti į tai, kad esamų CIM vienodųjų taisyklių nuostatų pakanka bepopieriam vežimui, ir paprašyti sekretoriato kitai sesijai parengti neoficialų analitinį dokumentą dėl galimo CIM vienodųjų taisyklių pakeitimo, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos naudoti CIM elektroninį važtaraštį.

6 darbotvarkės punktas. Ilgalaiškės OTIF strategijos rengimas

Pagal savo darbo programą Komitetas turėtų „remiantis 15-ojoje sesijoje priimtu Generalinės asamblėjos sprendimu padėti generaliniam sekretoriui rengti ilgalaikę strategiją“. 4-ojoje sesijoje Komitetas generaliniam sekretoriui patarė, kad į OTIF ilgalaikę strategiją „turėtų būti įtraukti atitinkami bendros analizės elementai ir ji turėtų būti pertvarkyta parengiant vieną strategijos dokumento projektą, kuriame atitinkamų klausimų ir uždavinių analizė būtų susieta su strateginiais tikslais“.

Komitetas taip pat informavo generalinį sekretorių, kad OTIF ilgalaikė strategija turėtų būti grindžiama šiais pagrindiniais elementais:

- „Vizija: kaip tarptautinis forumas, OTIF turėtų atlikti itin svarbų vaidmenį, kad geležinkelių transportas taptų tvarios ir vientisos tarptautinės transporto sistemos pagrindu.
- Misija: visais atžvilgiais propaguoti tarptautinį susisiekimą geležinkeliais, jį tobulinti ir sudaryti jam palankesnes sąlygas (plg. COTIF 2 straipsnį).
- Strateginiai tikslai: 1. užtikrinti veiksmingą ir vienodą OTIF teisės taikymą; 2. išplėsti OTIF teisės taikymą kuo platesnėje geografinėje teritorijoje; 3. užtikrinti, kad OTIF teisė laikui bėgant išliktų aktuali; 4. stiprinti OTIF vadovaujamojo vaidmenį tarptautinio geležinkelių transporto srityje ir padėti rasti sinergiją su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis ir asociacijomis; 5. prisidėti prie tarptautinės geležinkelių teisės sistemų suderinimo ir suvienodinimo.“

Tikimasi, kad 5-ojoje sesijoje Komitetas generaliniam sekretoriui pateiks papildomų patarimų ir rekomendacijų, grindžiamų patikslinta strateginio dokumento projekto redakcija, kad būtų pasiektas bendras sutarimas dėl ilgalaikės strategijos struktūros ir esmės. Peržiūrėjus patikslintą strateginio dokumento projektą, ES laikosi pozicijos pritari dabartinei generalinio sekretoriaus parengtai redakcijai ir pasiūlyti keletą galimų patobulinimų, kaip paaiškinta Tarybos sprendimo priede.

7 darbotvarkės punktas. Konkrečios valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymas ir nutraukimas

2022 m. rugpjūčio 4 d. Komitetas nusprendė į savo darbo programą įtraukti konkrečios valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymo ir nutraukimo klausimą. Darbo tikslas ir apimtis buvo apibrėžti taip: „peržiūrėti OTIF ir tarptautinės teisės taisyklės bei atitinkamą praktiką, susijusią su sutarčių ir narystės sustabdymu ir nutraukimu (įskaitant kai kurių teisių apribojimą)“.

3-iojoje sesijoje Komitetas susipažino su sekretoriato parengtu įžanginiu dokumentu ir nusprendė diskusijas šiuo klausimu atidėti.

4-ojoje sesijoje Komiteto buvo paprašyta vėl pradėti diskusijas ir visų pirma apsvarstyti šiuos klausimus:

- ar sankcijos už OTIF taisyklių pažeidimą paprastai turėtų būti taikomos tik tuo atveju, jei tai aiškiai numatyta COTIF;
- ar COTIF turėtų būti nustatytos sankcijos už tarptautinės teisės pažeidimą apskritai, kai jos pačios taisyklės nepažeidžiamos. Jei taip, kokie galimi pažeidimai turėtų būti įtraukti;
- ar COTIF turėtų būti nustatytos sankcijos už kitus pažeidimus nei įnašų nemokėjimas. Jei taip, kokie galimi pažeidimai turėtų būti įtraukti;
- kuris OTIF organas turėtų būti atsakingas už sprendimą, ar buvo pažeistos atitinkamos taisyklės; kuris OTIF organas turėtų priimti sprendimą dėl sankcijų

taikymo, teisių atkūrimo ir pašalintų valstybių narių pakartotinio priėmimo ir kokia balsų dauguma;

- ar COTIF turi būti aiškiai nurodytos aplinkybės, kuriomis veiksmo negalima pripažinti neteisėtu;
- ar pašalintų narių pakartotinis priėmimas turėtų būti vykdomas pagal tą pačią procedūrą, kaip ir priimant naujus narius, ar ši procedūra turėtų būti kitokia; ar reikėtų nustatyti kokias nors specialias sąlygas.

Kadangi šiuos klausimus reikėjo išnagrinėti išsamiau, diskusijos buvo atidėtos iki 5-osios Komiteto sesijos. Tarybos Sausumos transporto darbo grupėje vykusių diskusijų metu kelios valstybės narės paprašė aptarti šį klausimą po 4-osios Komiteto sesijos, kad būtų skirta pakankamai laiko prasingoms diskusijoms ir konsultacijoms, siekiant susitarti dėl aiškiai apibrėžtos pozicijos iki 5-osios Komiteto sesijos. Atsižvelgdamos į tai, Komisijos tarnybos parengė išsamų neoficialų dokumentą, jį 2023 m. liepos 12 d. išplatino Tarybos generalinis sekretoriatas (dok. ST 11781/23), o 2023 m. rugsėjo 4 d. ir 18 d. aptarė Tarybos Sausumos transporto darbo grupė.

Remiantis šios neformalios diskusijos rezultatais, siūloma Sąjungos pozicija grindžiama šiais pagrindiniais principais:

- bet kokios sankcijos už OTIF taisyklių pažeidimą turėtų būti taikomos tik tuo atveju, jei tai aiškiai numatyta COTIF;
- gali būti numatyti COTIF pakeitimai siekiant apibrėžti sankcijas už tam tikrų COTIF nuostatų pažeidimus, išskyrus finansinių įnašų į biudžetą nemokėjimą, pavyzdžiui, 1) OTIF taisyklių pažeidimus, dėl kurių gali būti arba faktiškai yra sutrikdomas COTIF reguliuojamas tarptautinis geležinkelių eismas, ir (arba) 2) OTIF taisyklių pažeidimus, kurie labai trukdo siekti OTIF tikslo propaguoti tarptautinį susisiekimą geležinkeliais, jį tobulinti ir sudaryti jam palankesnes sąlygas;
- galimybė pagal COTIF nustatyti sankcijas už tarptautinės teisės pažeidimą apskritai būtų novatoriška, todėl reikėtų atkreipti dėmesį į galimą tokio sprendimo poveikį ir atidžiai jį išanalizuoti;
- Generalinė asamblėja turėtų būti oficialiai atsakinga už sprendimą, ar buvo pažeistos atitinkamos OTIF taisyklės, ir sprendimus dėl sankcijų taikymo, teisių atkūrimo ir pašalintų valstybių narių pakartotinio priėmimo;
- aplinkybės, kuriomis veiksmo negalima pripažinti neteisėtu, turėtų būti aiškiai įtrauktos į COTIF ir suformuluotos laikantis tarptautinės teisės sistemos, pagal kurią valstybės yra atsakingos už tarptautiniu lygmeniu neteisėtus veiksmus;
- pašalintų narių pakartotinis priėmimas turėtų būti svarstomas ir jam turėtų būti pritariama tik konkrečiomis sąlygomis ir bet kuriuo atveju tik jei OTIF taisyklių pažeidimas, dėl kurio buvo skirta sankcija, yra veiksmingai ištaisytas.

Be to, atsižvelgiant į geopolitinę padėtį ir svarbų OTIF vaidmenį tarptautiniame geležinkelių sektoriuje, Sąjunga ir jos valstybės narės pasiūlys apsvarstyti galimybę į COTIF įtraukti nuostatas, kuriomis reikalaujama, kad nariai paisytų kitų narių geležinkelių infrastruktūros fizinio ir funkcinio vientisumo. Tai galėtų būti, pavyzdžiui, įtraukta į COTIF 5 straipsnį („Specialūs valstybių narių įsipareigojimai“). Už tokios naujos nuostatos pažeidimą galėtų būti skiriamos sankcijos.

Siūloma, kad Komitetas nuspręstų pavesti OTIF sekretoriatui parengti pasiūlymą iš dalies pakeisti COTIF, atsižvelgiant į pirmiau minėtus pagrindinius principus.

8 darbotvarkės punktas. Elektroninių parašų naudojimas oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose

Remiantis Komiteto darbo programa, jis turėtų „išnagrinėti teisinius reikalavimus dėl elektroniniu būdu pasirašytų dokumentų (skiriamųjų raštų, laiškų, patvirtinimų, išlygų, deponavimo pranešimų ir kt.) naudojimo ir priėmimo oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose“. Išnagrinėjęs pirmiau nurodytą klausimą, jis turėtų „pateikti rekomendaciją dėl elektroninių parašų naudojimo ir priėmimo oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose“.

5-ojoje sesijoje Komiteto prašoma aptarti šią temą remiantis sekretoriato parengtu įžanginiu dokumentu ir priimti sprendimą dėl rekomendacijų rengimo bendrųjų nurodymų. Reikėtų pažymėti, kad šis klausimas buvo pateiktas svarstyti 4-ojoje *Ad hoc* komiteto sesijoje, tačiau atidėtas 5-ajai sesijai.

Todėl siūloma Sąjungos pozicija yra tokia pati kaip ir 4-ajai Komiteto sesijai parengta pozicija, išdėstyta Tarybos dokumente ST 7918/23, t. y. pritarti, kad būtų parengta rekomendacija (pageidautina, kad ją parengtų OTIF sekretoriatas), kad ją būtų galima apsvarstyti ir galbūt priimti kitoje Komiteto sesijoje.

Kalbant apie bendruosius principus, reikėtų atsižvelgti į skirtingą OTIF narių patirties lygį, todėl atrodo tikslinga, kad rekomendacija pirmajame etape apimtų tik paprastus pranešimus, panašius į tuos, kurie apibrėžti Reglamento (ES) Nr. 910/2014<sup>6</sup> 3 straipsnio 10 punkte. Pagal tą nuostatą elektroninis parašas paprastame pranešime yra elektroninės formos duomenys, kurie yra prijungti prie kitų elektroninės formos duomenų arba logiškai susieti su jais ir kuriuos pasirašantis asmuo naudoja pasirašydamas.

9 darbotvarkės punktas. OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinė apsauga

Ankstesnėje sesijoje Komitetas atnaujino savo darbo programą, įtraukdamas šį punktą: „OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinė apsauga“. 5-ojoje sesijoje Komitetas apsvarstys OTIF sekretoriato parengtą įžanginį dokumentą, kuriame bus pateikta bendroji informacija ir analizė dėl galimų veiksmų, kuriais būtų sustiprinta OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir kūrinių teisinė apsauga, ir gali nuspręsti parengti OTIF intelektinės nuosavybės dokumentų valdymo politiką.

Viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo klausimas ES lygmeniu reglamentuojamas Atvirųjų duomenų direktyva (2019/1024) ir Komisijos sprendimu dėl pakartotinio Komisijos dokumentų naudojimo (2011/833/ES). Direktyvoje nustatytos būtiniausios taisyklės, kuriomis reglamentuojamas dokumentų, kuriais disponuoja valstybių narių viešojo sektoriaus institucijos ir tam tikros valstybinės įmonės, pakartotinis naudojimas ir praktinės priemonės tam pakartotiniam naudojimui palengvinti. Komisijos pakartotinio naudojimo politika vykdoma, *inter alia*, taikant atvirosios prieigos politiką, be kita ko, pagal „Creative Commons“ (bet ne tik) ir tik tais atvejais, kai tai tikslinga. Yra kelios išimtys, kai atvirosios prieigos licencijavimo modeliai apskritai netaikomi. Kalbant apie autorių teisių saugomus dokumentus, Komisija privalo užtikrinti, kad jie būtų prieinami pakartotinai naudoti. OTIF turi savo dokumentus ir gali naudotis nuosavybės teisėmis, pavyzdžiui, autorių teisėmis ir kitomis atitinkamomis intelektinės nuosavybės teisėmis į tuos dokumentus. Todėl siūloma pritarti, kad būtų parengta OTIF intelektinės nuosavybės dokumentų vidaus valdymo politika. Apskritai tokia politika neturėtų viršyti taisyklių, kurias Komisija privalo taikyti savo dokumentams, arba Direktyvoje (ES) 2019/1024 nustatytų taisyklių.

<sup>6</sup> 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje, kuriuo panaikinama Direktyva 1999/93/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 73).

Kalbant apie OTIF pavadinimo, santrumpos ir logotipo apsaugą pagal Paryžiaus konvencijos dėl pramoninės nuosavybės saugojimo 6<sup>ter</sup> straipsnį, ES yra kompetentinga pagal Pasaulio prekybos organizacijos Sutartį dėl intelektinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba (TRIPS). Ji taip pat yra priėmusi šios srities teisės aktus, pvz., 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo<sup>7</sup>.

10 darbotvarkės punktas. Registruotųjų suinteresuotųjų subjektų dalyvavimas Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto veikloje

2-ojoje sesijoje Komitetas priėmė Rekomendaciją dėl suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo OTIF veikloje (OTIF-22002-JUR 2 priedas). Jis taip pat nusprendė, kad registruotojo suinteresuotojo subjekto statusas turėtų būti suteikiamas taikant rašytinę neišreikštinę procedūrą ir bendru sutarimu.

Nors rekomendacija sėkmingai įgyvendinta, ekspertų kategorijas reikia šiek tiek patikslinti, atsižvelgiant į vieno eksperto pasitraukimą ir suinteresuotų geležinkelio įmonių teiravimąsi dėl galimybės paskirti ekspertą, kuris atstovautų jų interesams.

Tikimasi, kad 5-ojoje sesijoje Komitetas apsvaustys galimybę priimti sprendimą dėl termino „ekspertas“ paaikškinimo, kad jis apimtų nepriklausomus specialistus ir ekspertus, atstovaujančius tarptautiniame geležinkelių sektoriuje veikiančius juridiniams asmenims, pavyzdžiui, vežėjams ir infrastruktūros valdytojams. Siūloma pritari šiam pasiūlymui, kad suinteresuotieji subjektai galėtų dalyvauti Komiteto veikloje.

## **4. TEISINIS PAGRINDAS**

### **4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas**

#### *4.1.1. Principai*

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtaime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“<sup>8</sup>.

#### *4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju*

OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komitetas yra susitarimu, t. y. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartimi (COTIF), įsteigtas organas pagal jos 13 straipsnio 2 dalį.

Aktai, kuriuos Komitetas raginamas priimti, yra teisinę galią turintys aktai. Numatomais aktais bus priimami aktai, kurie yra privalomi pagal tarptautinės teisės normas, kuriomis reglamentuojamas atitinkamas organas, ir kurie gali turėti lemiamą poveikį Sąjungos teisės aktų, t. y. Direktyvos 2012/34/ES, Reglamento (ES) 2020/1056 ir Reglamento (ES) Nr. 910/2014, turiniui.

Numatomais aktais susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

<sup>7</sup> OL L 154, 2017 6 16, p. 1–99.

<sup>8</sup> 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija / Taryba*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

#### **4.2. Materialinis teisinis pagrindas**

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su geležinkelių transportu. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 91 straipsnis.

#### **4.3. Išvada**

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 91 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto 5-ojoje sesijoje**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga prisijungė prie 1980 m. gegužės 9 d. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) su pakeitimais, padarytais 1999 m. birželio 3 d. Vilniaus protokolu, remdamasi Tarybos sprendimu 2013/103/ES<sup>9</sup> ir Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybės organizacijos (OTIF) susitarimu dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie COTIF;
- (2) pagal Darbo tvarkos taisyklių 2 straipsnį OTIF Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komitetas (toliau – Komitetas) įgaliojamas: a) rengti sutarties pakeitimų ar papildymų projektus; b) teikti teises konsultacijas savo iniciatyva arba sutarties 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų organų arba jų įsteigtų organų prašymu; c) skatinti ir palengvinti sutarties veikimą ir įgyvendinimą; d) stebėti ir vertinti teises priemones; e) priimti sprendimus dėl bendradarbiavimo su kitomis tarptautinėmis organizacijomis ir asociacijomis, taip pat steigti ir išformuoti konsultacines ryšių su kitomis tarptautinėmis organizacijomis ir asociacijomis grupes ir stebėti ryšių grupių veikimą;
- (3) Sąjunga dalyvauja Komiteto veikloje pagal COTIF, Komiteto darbo tvarkos taisyklių ir Susitarimo dėl Sąjungos prisijungimo prie COTIF nuostatas;
- (4) tikimasi, kad 5-ojoje sesijoje, kurią planuojama surengti 2023 m. lapkričio 7–9 d., Komitetas priims sprendimą dėl patariamąsios teisinės nuomonės dėl COTIF E priedo taikymo paslaugų įrenginiams; galimybių iš dalies pakeisti COTIF B priedą, siekiant sudaryti palankias sąlygas pradėti naudoti elektroninį geležinkelio važtaraštį; tam tikrų ilgalaikės OTIF strategijos rengimo aspektų; galimybių iš dalies pakeisti COTIF, kiek tai susiję su konkrečios OTIF valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymu ir nutraukimu; rekomendacijos dėl elektroninių parašų naudojimo oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose parengimo; autorių teisių politikos kūrimo ir OTIF pavadinimo, santrumpos ir logotipo apsaugos gairių rengimo; taip pat termino

<sup>9</sup> 2011 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2013/103/ES dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybės organizacijos susitarimo dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie 1980 m. gegužės 9 d. Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) su pakeitimais, padarytais 1999 m. birželio 3 d. Vilniaus protokolu, pasirašymo ir sudarymo (OL L 51, 2013 2 23, p. 1).

„ekspertas“ patikslinimo, kad suinteresuotieji subjektai galėtų dalyvauti Komiteto veikloje;

- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 5-ojoje Komiteto sesijoje, nes Sąjunga yra OTIF narė, o dėl sprendimų, kuriuos turi priimti Komitetas, gali būti priimti aktai, kurie yra privalomi pagal tarptautinę teisę ir gali turėti lemiamą poveikį ES teisės aktų turiniui, t. y. 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2012/34/ES, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių erdvė<sup>10</sup>, 2020 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/1056 dėl elektroninės krovinių vežimo informacijos<sup>11</sup> ir 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje, kuriuo panaikinama Direktyva 1999/93/EB<sup>12</sup>, turiniui;
- (6) Komitetas turėtų priimti sprendimą dėl patariamąsios teisinės nuomonės dėl Infrastruktūros naudojimo tarptautiniam geležinkelių susisiekimui sutarties vienodųjų taisyklių (CUI UR, COTIF E priedas) taikymo geležinkelių paslaugų įrenginiams. Būtina užtikrinti suderintą ir papildomąjį tų taisyklių ir OTIF narių taikomų teisės aktų, susijusių su tais geležinkelių paslaugų įrenginiais, visų pirma, kiek tai susiję su Sąjunga, Direktyvos 2012/34/ES, aiškinimą;
- (7) pagal galiojančias COTIF nuostatas leidžiama naudoti elektroninį važtaraštį, remiantis funkcinio lygiavertiškumo popierinei versijai principu. Atsižvelgiant į tolesnį transporto skaitmenizavimą, būtina peržiūrėti OTIF teisinės sistemos tinkamumą ir apsvarstyti galimybes iš dalies pakeisti COTIF, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos pradėti naudoti elektroninį geležinkelio važtaraštį, atsižvelgiant į ES priimtas taisykles, nustatytas Reglamente (ES) 2020/1056;
- (8) kalbant apie OTIF strateginę plėtrą, svarbu užtikrinti, kad generaliniam sekretoriui būtų teikiamos tolesnės konsultacijos ir rekomendacijos, kaip parengti ilgalaikę OTIF strategiją, kuri turėtų būti pateikta svarstyti ir priimti kitoje eilinėje OTIF generalinės asamblėjos sesijoje;
- (9) atsižvelgiant į pastarojo meto geopolitinę įtampą visos Europos regione, Komitetas turėtų vėl pradėti diskusijas dėl konkrečios valstybės narės dalyvavimo COTIF ir (arba) narystės OTIF sustabdymo ir nutraukimo. Būtina užtikrinti, kad COTIF taisyklės dėl sutarčių ir narystės sustabdymo ir nutraukimo, įskaitant kai kurių teisių apribojimą, būtų tinkamai peržiūrėtos, ir nuspręsti, ar COTIF turėtų būti iš dalies pakeista siekiant geriau apsaugoti organizacijos ir OTIF narių tinklo vientisumą, taip pat geriau remti OTIF tikslo visais atžvilgiais propaguoti tarptautinį susisiekimą geležinkeliais, jį tobulinti ir sudaryti jam palankesnes sąlygas įgyvendinimą;
- (10) elektroninių ryšių plėtojimui reikia tam tikro administracinio atnaujinimo ir modernizavimo, kad būtų užtikrintas saugus ir patikimas elektroninių parašų naudojimas oficialiuose OTIF ir jos narių pranešimuose. Svarbu pritarti tam, kad būtų parengta atitinkama rekomendacija, kurioje būtų atsižvelgiama į skirtingą OTIF narių patirties lygį ir kuri atitiktų susijusias ES lygmeniu nustatytas taisykles, visų pirma Reglamentą (ES) Nr. 910/2014;
- (11) dėl OTIF pavadinimo, santrumpos, logotipo ir intelektinės nuosavybės teisinės apsaugos Komitetas gali nuspręsti parengti OTIF intelektinės nuosavybės dokumentų

<sup>10</sup> OL L 343, 2012 12 14, p. 32.

<sup>11</sup> OL L 249, 2020 7 31, p. 33.

<sup>12</sup> OL L 257, 2014 8 28, p. 73.

valdymo politiką. Tokia politika turėtų būti siekiama sukurti palankesnes sąlygas pakartotinai naudoti OTIF priklausančią informaciją ir dokumentus, laikantis taisyklių, nustatytų 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2019/1024 dėl atvirųjų duomenų ir viešojo sektoriaus informacijos pakartotinio naudojimo<sup>13</sup> ir 2011 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendime 2011/833/ES dėl pakartotinio Komisijos dokumentų naudojimo<sup>14</sup>;

- (12) Komitetas gali nuspręsti paaiškinti terminą „ekspertas“, atsižvelgdamas į Rekomendaciją dėl suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo OTIF veikloje. Būtina užtikrinti darnų šios sąvokos aiškinimą, atsižvelgiant į tai, kad svarbu užtikrinti tinkamą suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą Komiteto veikloje;
- (13) siūlomi sprendimai, kurie turi būti priimti 5-ojoje Komiteto sesijoje, atitinka Sąjungos teisę ir strateginius tikslus, todėl jiems turėtų būti pritarta,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### *1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybinių organizacijos (OTIF) Teisės reikalų ir tarptautinio bendradarbiavimo *ad hoc* komiteto 5-ojoje sesijoje, išdėstyta priede.

Dėl neesminių šio sprendimo priede išdėstytos pozicijos pakeitimų Sąjungos atstovai Komitete gali susitarti be papildomo Tarybos sprendimo.

#### *2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas / Pirmininkė*

---

<sup>13</sup> OL L 172, 2019 6 26, p. 56–83.

<sup>14</sup> OL L 330, 2011 12 14, p. 39.